

# 交流ふくい

The Magazine of Fukui International Association



マヌー国立公園(世界遺産/ペルー)に生息する動物たち  
(→詳細は特集をご覧ください)

特集 … P1~4

## ペルー

こんにちは国際交流員です! … P5  
母国の常識は日本の非常識!?  
~ジェスチャー編~

国際交流しよう! …………… P6  
マリンカの会

FUKUIJIN—福井人…… P7  
ム チョ グスト  
MUCHO GUSTO!!

F I A からののお知らせ …… P8~10  
中国浙江省派遣研修生募集 他

海外からのAIRMAIL … 裏表紙  
タイ王国



交流ふくいは  
ウェブサイトでも  
ご覧になれます

Vol. 80  
2015.3



公益財団法人 福井県国際交流協会

# ペルー *peru*

ペルーと聞いて皆さんは何をイメージしますか?あまりなじみのない国のように思われるかもしれませんが、1874年に南米で初めて日本と国交を結んだ国であり、南米の中で最も古い日本人移住の歴史を有する国です。また、ペルーには有名なマチュピチュやナスカの地上絵をはじめとする11の世界遺産があり、豊かな自然と長い歴史で知られています。

福井とのつながりというと、2010年福井市で開かれたアジア太平洋経済協力会議(APEC)エネルギー大臣会合をきっかけに、2011年には「福井県ペルー友好協会」が設立されました。また、農業分野など大学間の研究でも相互交流を深めています。ペルー在住の福井県ゆかりの日系人は約200人とも言われており、県内にも約70人のペルー人が住んでいます。

今回の特集では、2月に開催されたペルーフェスティバルの様子とともに、福井とも交流が深まりつつある“ペルー”について紹介します。

ペルー共和国 データ	
面積	約129万km <sup>2</sup> (日本の約3.4倍)
人口	約3,081万人 (2014年1月推定値、ペルー統計情報庁)
首都	リマ
民族	先住民45% 混血37% 欧州系15% その他3%
言語	スペイン語(他にケチュア語、アイマラ語等)
宗教	国民の大多数はカトリック教



## 文化遺産 2014年登録

### カパック・ニャン アンデスの道

カパック・ニャン(アンデスの道路網)は、南米大陸に属する6か国(ペルー、エクアドル、コロンビア、ボリビア、チリ、アルゼンチン)によって共同で世界遺産申請が行われ、昨年文化遺産に登録されました。

カパック・ニャンは、ケチュア語で「偉大な道」という意味で、15世紀半ばからインカの人々によって帝国を管理するために使われてきました。チャスキスと呼ばれる使者の送り出し、租税の受け取り、移住労働者の受け入れ、兵士の訓練場所への移動にも使われ、帝国内の情報伝達、生活必需品の流通を可能にしました。この道路網により、クスコから幾千キロも離れた地域を含むインカ帝国の全領土の統治、管理が可能になったのです。

カパック・ニャンの重要性は、この道に沿って位置するいくつかの村の様々な文化と伝統を絡み合わせ、コミュニケーション網として現在にいたっていることです。

#### 世界遺産名の和文表記について

World Heritage Centreの世界遺産リスト(英文)を、在日大使館及び関係研究機関、専門家等の助言を仰ぎ、日本ユネスコ協会連盟が可能な限り忠実に翻訳しています。



◀ハチドリ(96m)  
▼クモ(46m)

## 文化遺産 1994年登録

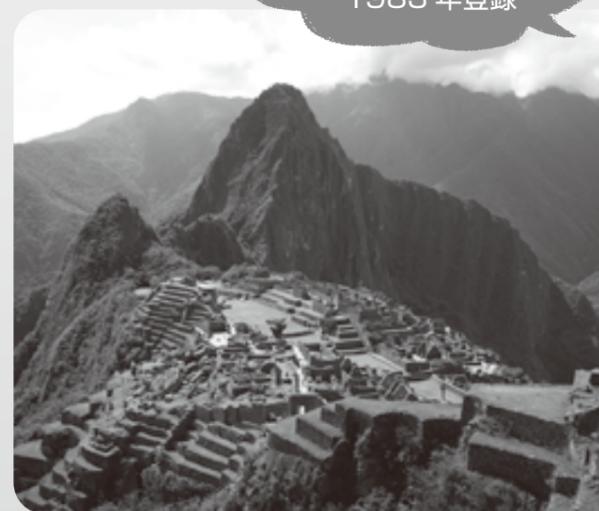
### ナスカとフマナ平原の地上絵

ペルー南部の乾燥地帯に描かれた動物、魚、虫、植物、幾何学図形などの謎の地上絵は、紀元後、約800年にわたって栄えたナスカ文化の時代に描かれました。上空からでなければ分からないほどの巨大な絵を残した理由は、未だに解明されていませんが、ナスカ文化の時代に、高度な技術と豊かな絵心を持った人たちがたくさんいたと考えられています。



## ペルーの世界遺産

## 複合遺産 1983年登録



## 自然遺産 1987年登録

### マヌー国立公園

アマゾン川の源流の一つであるマヌー川の流域に広がる国立公園で、絶滅危惧種の動物も多く生息しています。1万5,328kmという広大な熱帯雨林は3つのエリアに分かれ、その90%は一般の立ち入りが禁止されています。

文化地区は地元の人々が居住し、ここでは狩猟、漁業、森林伐採が自然環境を破壊しない範囲までなら許されています。保護地区はエコツーリズムに開かれた地区で、居住、狩猟、森林伐採は許可されていません。そして国立公園地区は、現在居住しているいくつかの部族以外の一般人立ち入りを禁止しています。

ジャングルの観光シーズンは4~10月にかけての乾期で、7~8月には動物たちがマヌー川へ水を飲みにくる姿が観察できます。



▲岩鳥(ペルーの国鳥)

世界遺産には3つの種類(文化遺産、自然遺産、\*複合遺産)があります。2014年12月現在、世界遺産は1007件(文化遺産779件、自然遺産197件、複合遺産31件)です。

\*複合遺産…文化遺産と自然遺産の両方の価値を兼ね備えているもの

### マチュ・ピチュの歴史保護区

尖った絶壁の山々がそびえるウルバンバ溪谷の山間、標高2,280mの頂上にあるマチュピチュは、ケチュア語で「老いた峰」を意味します。斜面には段々畑が広がり、市街区は神殿や宮殿、居住区などに分かれ、周囲は城壁で固められています。400年以上にわたって人の目に触れることなく、1911年にアメリカ人歴史学者ハイラム・ビンガムが発見した時には、草に覆われた廃墟となっていました。

山裾からはその存在を確認できないことから「空中都市」とも呼ばれるこの遺跡は、南米大陸最後の大帝国内にあったインカの人々がスペイン人から逃れるために、あるいは復讐の作戦を練るために作った秘密都市だったとも言われています。誰が何のためにこの山中に整然とした都市を築いたのか、マチュピチュにまつわる多くの謎は、未だに解明されていません。

# ペルーフェスティバルが開催されました！

2015年2月22日(日)、福井市にある福井県国際交流会館でペルーフェスティバルが開催されました。

エラルド・エスカラ駐日ペルー共和国特命全権大使の講演後、ペルーの伝統舞踊や民族音楽等が披露され、約600人の来場者がペルー文化に親しみ、ペルー料理等を堪能しました。



エラルド・エスカラ駐日ペルー共和国特命全権大使による「ペルーの歴史・文化とその魅力」と題した講演が行われました。



福井県のグループ「楽衆玄達」が日本の伝統楽器でアンデス音楽を奏でました。



## ペルー伝統舞踊 Marinera

マリネラ

ペルーの国民舞踊とも呼ばれる「マリネラ」は、地方ごとに独自のスタイルがあり、ペルー全土で広く踊られています。ブラジルの「サンバ」、アルゼンチンの「タンゴ」に並び、南米3大ダンスの一つとも言われています。



メンバーのご両親の出身地名がグループ名の由来だそうです。



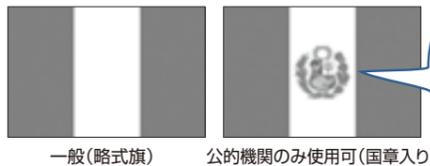
滋賀県を中心に活動しているグループ「フェレニャフェイトラディション」によるダンス「マリネラ」が披露されました。



## ペルーに関する〇×クイズ

- Q1. ジャガイモの発祥の地は、ペルーである。
- Q2. 国章の左上に描かれている茶色の動物は、アルパカである。

ペルーの国旗



一般(略式旗) 公的機関のみ使用可(国章入り)

- Q3. 国民的伝統舞踊「マリネラ」のダンスで使う小物は、帽子ともう一つある。そのアイテムとは「扇子」である。
- Q4. インカ帝国の首都「クスコ」の名前の由来は、現地語のケチュア語で「へそ」という意味である。

正解は4ページ下をご覧ください。

〇×クイズには、約100人が参加しました。

ナスカの地上絵を砂絵で描く子ども向けのワークショップもありました。



福井県ペルー友好協会  
(あわら観光(株)内)  
TEL 0776-73-3333

会員募集中!

## ペルー料理

- Peruvian cuisine -

### ソバ デ キヌア Sopa de Quinoa キヌア・スープ

タンパク質や鉄分、カルシウムなどの栄養価が高いキヌアを煮込んだスープ。



キヌアは、南米のアンデス地方原産の穀物で、食べながら健康的にダイエットをしたいという方に理想的な食品だそうです。

### パバ ア ラ ウアンカイーナ Papa a la Huancaína ジャガイモのクリームソースかけ

黄色唐辛子とチーズなどを加えたクリーミーでピリ辛なソースを、ゆでたジャガイモにつぶりとかけ、その上にゆで卵やオリーブをトッピングしたペルー伝統のジャガイモ料理。

大使館のシェフであるジュリアーナ・ソト氏が腕をふるい、約200人の来場者が本場のペルー料理を味わいました。

### カラブルクラ Carapulcra 干しジャガイモのシチュー

ペルーで最も古い料理の一つで、パパセカ、肉、野菜などを煮込んだ料理。パパセカとは、干しジャガイモのことで、パバはジャガイモ、セカは乾燥という意味です。独特の風味と食感を味わえます。

### インカ コーラ Inca Kola ペルー産のコーラ

黄金文明の国「インカ帝国」にちなんで作られた、甘みが強く、微炭酸の黄色いコーラ。



### マサモラ モラーダ Mazamorra Morada 紫トウモロコシのゼリー

紫トウモロコシと、リンゴやパイナップルなどの果物を長時間煮詰めて、とろみを加えたデザート。



紫トウモロコシは、抗酸化作用のあるアントシアニン、ポリフェノールを豊富に含み、美容にも良いと言われています。

## ペルーに関する〇×クイズ答え

- Q1. 正解は〇  
ジャガイモの原産は、ペルー南部に位置するチチカカ湖の畔が発祥とされています。そのほかトマト、サツマイモ、唐辛子、トウモロコシなどもペルーが原産といわれています。
- Q2. 正解は×  
国章に描かれている動物は、アルパカではなく、ビクーニャです。ビクーニャは、南米大陸のアンデス地方に生息する草食性哺乳類の一種でラクダ科に分類されます。アルパカは、ビクーニャが家畜化されていったものといわれています。
- Q3. 正解は×  
パニユエロといわれる「ハンカチ」です。「マリネラ」は、先住民族の音楽、スペイン人の音楽文化、黒人たちがアフリカから持ち込んだリズム等、様々な文化的な背景を持つ音楽がペルーにおいて融合し「マリネラ」という国民舞踊として生み出されたものです。
- Q4. 正解は〇  
インカ帝国のほぼ中央に位置するクスコはインカ帝国の首都でした。国内のあらゆる地方(現在のエクアドル、ペルー、ボリビア、チリなど)から人々が集まり、まさにインカ帝国の中心地(ヘソ)として栄えました。現在もペルーで有数の都市の一つです。



出典・参考…ペルー観光公式ウェブサイト、PROMPERUペルー政府観光庁パンフレット、ペルー大使館資料、外務省ウェブサイト、公益社団法人日本ユネスコ協会連盟ウェブサイト

写真提供…PROMPERUペルー政府観光庁、ペルー大使館

FM福井のラジオ番組に国際交流員が出演中です。  
■ 毎週水曜日  
■ 午前9:30~9:40  
ぜひ聴いてください！

# こんにちは



# 国際交流員です！

## テーマ「母国の常識は日本の非常識!?~ジェスチャー編~」

福井県国際交流会館の情報・相談コーナーには、国際交流活動等に従事する福井県国際交流員が配置されています。会館にお越しの際は、お気軽に声をおかけください！今年度のテーマは、「母国の常識は日本の非常識!?」で、今回は「ジェスチャー編」です。

今回の一言 ジェスチャーをしながら、言ってみましょう!

『この意味はわかりますか?』

ジ-ダオジエイガシーシェンマイ-ス マ

中国語「知道这个是什么意思吗?」

ドゥー ユー アンダースタンド ワット ディス ミーンズ

英語「Do you understand what this means?」

※注意 発音はカタカナで表記しきれないため、正確ではありません。

人差し指と中指で机を軽くコンコンと叩くジャスチャーは、どんな意味かわかりますか? 中国(南の地方)ではお茶を注いでもらったときに、「ありがとう」と言う代わりに行います。

実は、このジェスチャーには由来があります。清代の皇帝だった乾隆帝がお忍びで出かけた時、ある茶屋に立ち寄りしました。そこで、乾隆帝は店員が大きな茶壺を持って、数十センチ離れた高さからお茶をこぼさずに客の茶碗に入れていくパフォーマンスを見ました。感動した乾隆帝は、茶壺を借りて、家臣たちと同じようにお茶を注ぎ始めました。

乾隆帝にとってはただの遊びでしたが、皇帝が家臣のためにお茶を入れるというのは当時ありえないことでした。本来はひざまずいていただかなければなりません、そうすると身分がばれてしまうので、家臣たちは机を叩くことで皇帝を敬う気持ちを表したそうです。

それ以来、人からお茶を注いでもらった時は、お礼を言う

代わりに2本の指で机を軽くたたくという習慣が広がりました。今では、お茶だけではなく、お酒を注いでもらった時にも使われています。

## お茶を注いでもらった時には…

リ メイ  
李 梅

中国 浙江省出身  
勤務日:水・木・金曜日  
(金曜日は午前のみ)



アメリカにはたくさんのジェスチャーがあります。面白いものを一つ紹介するとすれば、「Fingers crossed」と言って指を交差するジェスチャーです。普通は人差し指と中指を交差しますが、その二本の指に薬指と小指も同時に交差する人もいます。

実は、このジェスチャーには二つの意味があります。一つ目は「幸運を祈る」です。例えば、仕事の面接後に友達から「面接どうだった?」と聞かれたら、指を交差して、

## 幸運を祈る時、嘘をつく時には…

オースティン マクベイン  
Austen McBain

アメリカ  
インディアナ州出身  
勤務日:火・水・金曜日(金曜日は午前のみ)



「Fingers crossed!」を言います。つまり、「どうなるかわからないが、幸運を祈っている」ということです。なぜこのジェスチャーをする時には変な顔をする人が多いです。私なら歯を食いしばって顔をしわくちゃにするので、このジェスチャーを知らない人にはかなり変に見えると思います。

このジェスチャーの二つ目の意味は、嘘をつく時に使います。大人はあまりしない、ちょっと子どもっぽいジェスチャーです。この場合は、相手に指を見せないように後ろに手を組んで、ジェスチャーをすることが多いです。例えば、お母さんに「部屋は片づけたの?」と聞かれたら、子どもが指を交差しながら「はい」と答えます。でも、お母さんが部屋に入って、「ぜんぜん片づけていないじゃない! 嘘ついちゃダメよ!」と言うと、子どもが「嘘じゃないよ! ほら、指を交差したもん!」と言うのです。

このジェスチャーはかなり楽しいと思いますので、変な顔をしながら使ってみてください!

# マリンカの会

会長: 村山 典子  
 設立: 1978年7月8日  
 会員数: 45人  
 問合せ先: 〒917-0078 小浜市大手町4-1  
 TEL/FAX: 0770-52-7002

マリンカの会は、1978年の発足以来、36年間活動を続けている女性だけの国際交流団体です。ロシアの大地に咲く可憐な花が会の名前の由来となっています。

当時、福井県で「訪ソ青年・婦人の船」という事業があり、ソビエト連邦を訪問し、現地の若者や婦人団体と交流しました。その後、「女性の翼」という事業になって北欧へと訪問先は変わりましたが、2003年までの間に数多くの女性たちが海外研修を受ける機会を得ました。

これらの研修に参加した女性たちが、貴重な体験を生かし、国際交流活動を深めようということで、マリンカの会ができました。



【写真②】  
語り部さんと  
小浜の古い町  
並を散策



【写真③】  
お抹茶のいただき方とお手前  
の仕方を体験

26年度の主な事業をご紹介します。

4月の総会の後、「カザフスタンとその暮らし」という講演と民族楽器ドムブラの演奏会をしました。講師は越前市在住の高橋直己さんと奥さんのイナウラさんです。そのご縁で、「REINAN国際交流のつどい2014」にも参加していただき、素晴らしい演奏と歌声を披露してくださいました。

6月には、地域に在住するフィリピン女性の皆さんとの交流と会員親睦研修を行いました。着物を着て、かつて遊郭のあった小浜の三丁町という古い町並を散策し、お茶席を体験する企画です。はじめに若狭フィリピンの会員9名の方に、マリンカの会員が和服を着付けしました。【写真①】その後、語り部さんの案内で、重要伝統的建造物群保存地区である小浜西組を散策しました。【写真②】最後に、町並保存資料館でお茶席と琴の演奏を楽しみました。お茶を点てるのも琴の演奏もマリンカの会員です。おいしい和菓子とお抹茶で日本文化を堪能したひとときでした。【写真③】



【写真①】  
マリンカの会員がフィリピン女  
性に和服を着付け。素敵でしょ!



【写真④】  
インドネシア男性が餅つきに参加

10月には、「2014やさしさいっぱいまちなか夢通り」に参加しました。これは小浜駅通り商店街・社会福祉協議会・市民団体が共同で実施する地域交流と福祉活動で、赤い羽根共同募金運動の一つになっています。マリンカの会は、地域在住の外国人に餅つき・餅まるめ・餅まきを体験していただく活動をしました。蒸し上がった餅米を臼に入れて、インドネシアから来ている男性についてもらいました。手返しはもちろんマリンカの会員です。【写真④】それを若狭フィリピン会の女性たちがマリンカ会員の指導のもと、手際良く丸めていきました。約900個の餅を丸め、1個ずつビニールの袋に入れました。イベントのなかで、小浜市長ほか関係者に交じって、フィリピンの女性たちも餅まきに参加しました。大変楽しく、にぎやかにイベントを盛り上げることができました。

# FUKUI JIN

福井人

福井に住んでいる外国出身の方に、  
福井で生活してみて感じたこと驚いたことや、  
母国の文化・習慣等を紹介してもらおうコーナーです。



今回の FUKUI JIN 大山 ノリ さん

(ペルー出身、福井在住歴24年)

## MUCHO GUSTO!! (はじめまして)

### 福井に住むきっかけ

平成2年(1990年)に日系人の学校を卒業して、翌年に来日しました。平成17年に料理と製菓を研究する為にペルーに戻りましたが、仕事のため福井に来ました。現在は、3人の子どものために、子育てとともに調理の仕事も頑張っています。

### 日本に来て一番驚いたこと

これまでに財布を置き忘れてしまったことが何度かありましたが、同じ場所にあるか、忘れ物として届けられているかで、必ず手元に財布が戻ってきたことに驚きました。

### 好きな日本語(福井弁)

子どもたちによく言う福井弁は、「いこっさ」「あかん」です。「つるつるいっぱい」も使います。独特のイントネーションは面白いと思います。

### 幸せに感じること

夫と子どもたちと一緒にペルーの料理や文化を楽しむことです。誕生会には、ペルーのお菓子、ケーキ、ピニャータなど用意して、友達を誘ってペルー風なパーティで祝います。子どもたちがスペイン語を話せることも幸せ一杯です。

アマゾンというと、ブラジルを思い浮かべる方が多いと思いますが、実はペルーの国土約60%はアマゾンの熱帯雨林です。



アマゾン川クルーズ

標高約3800mに広がるチチカカ湖

### 母国と似ているところ、違うところ

違うところは挨拶です。ペルーでは、会う時と別れる時に握手しますが、親しくなるとハグとキスをするのが一般的です。

実物を見たことはありませんが、日本のマチュピチュと言われている兵庫県の竹田城は、パッと見たら似ているような気がします。

### 福井の人に伝えたいペルーの魅力

ペルーと言えば世界遺産「マチュピチュ」「ナスカ地上絵」などが有名ですが、インカ時代の歴史的遺産も多く、あまり知られていない魅力が他にもたくさんあります。アマゾン川クルーズでは野生動物を見られるエコツアーがありますし、チチカカ湖も人気の観光スポットとなっています。世界遺産「マヌー国立公園」もおすすめています。

ペルー料理は超美味しくて世界から注目されています。芋は4,000種類以上あると言われていて、料理にもバリエーションがあります。ソフトドリンクやデザートとして紫とうもろこしを使用します。おすすめるは、国民食として知られる魚介類のマリネ「セビチェ」やペルー原産のドウを原料としたお酒「ピスコ」です。ホームパーティーで「日本人の口に合う」と感じました。ぜひ試して下さい。



国民食である「セビチェ」

### ペルーの人々に伝えたい福井の魅力

福井は安全で静かな町だと思います。福井の魅力は短い言葉で言うと、福井のお米「コシヒカリ」は最高！自然はきれい！日本海は美しい！魚介類が美味しい！などです。ペルー人は魚を食べる習慣があるので、福井は楽園です！

アスタ フロント  
**HASTA PRONTO !!!**  
(また近いうちにお会いしましょう！)

## 福井国際フェスティバル ボランティア募集



高校生以上で、フェスティバルの企画運営に意欲があり、事前の会議に参加できる方が対象です。国際交流が大好きで、意欲がある方を募集しています！

### ☆外国人出演者も募集しています☆

- ・母国の踊り、歌、楽器、ダンス、その他パフォーマンスができる方
- ・母国のゲーム、遊び、習慣等の紹介をして、一緒にできる方
- ・母国の料理やお菓子を作り、来場者にふるまえる方
- ・その他、自分の得意な事を活かして交流をしたい方



昨年開催された福井国際フェスティバルの様子



## 日本語ボランティア入門講座受講生募集

日本語を通して、福井に住んでいる外国人を支援するボランティア活動をしませんか。この講座では、日本語を母語としない人に日本語を日本語で教える直接法の基礎を学びます。外国語ができなくても活動できます。

福井市と小浜市  
で開催します。

## 世界の雑学コーナー 「ことわざ」

日本のことわざには外国から入ってきたものがたくさんあります。意味は同じでも、国によって例えるものが違ってきます。今回は、そんなことわざを一つ紹介します。

### おぼ もの わら 溺れる者は藁をもつかむ(日本)

(意味:非常に困っている人が、頼りになりそうにないものにまですがりつき助けを求めるたとえ)

溺れる者は真っ赤に焼けた針をもつかむ(スペイン)

溺れる者は苔をもつかむ(グルジア)

海に落ちた者は蛇にでもつかまる(トルコ)

溺れる者はかみそりでもつかむ(リトアニア)

溺れる者は泡をもつかむ(ベトナム)

出典:日本と世界のおもしろことわざ(学研)



溺れる者は  
何をつかむ？

# 中国浙江省派遣研修生募集

福井県と友好提携している中国浙江省内の大学や研修機関で学んでみませんか。



**研修機関(研修内容)** 浙江大学(中国語)または研修機関等(※)

※研修内容は、浙江省政府と受入企業等の調整後に決定します。  
ただし、研修を受けるに当たって支障のない程度の中国語能力が必要です。

**派遣人員** 若干名

**派遣時期** 平成27年9月から平成28年2月まで(6か月)

**応募資格** 20歳から40歳までの福井県民であること 他

**応募期間** 平成27年4月1日(水)から5月23日(土)まで(必着)

**経費等** 中国での研修期間中の宿泊費、基本生活費、研修費、旅費は浙江省政府が負担します。



西湖(浙江省、杭州市)

浙江省の省都である杭州は自然豊かな都会で、街並みの美しさ  
と環境の良さで国内外に知られています。南方特有の穏やかさが  
感じられる、非常に住みやすいところです。また、北京、上海の  
次に留学生の数が多くともいわれ、中国最大規模の総合大学である  
浙江大学では、世界各国の留学生と触れ合うことができます。

研修の間、浙江省外事弁が全面的に面倒を見てくれますので、  
慣れない土地での生活も心強いです。皆さんもぜひ、この研修で  
浙江省と福井県のつながりを発見してみてください!

平成26年度福井県研修生 藤沢祐平さん



平成26年度福井県研修生：右端が藤沢祐平さん、左端が堀田仁さん  
静岡県、栃木県の研修生と一緒に西湖近くの福井杭州友好公園にて

# 草の根国際交流活動等助成事業

福井県内に在籍する民間の団体を対象に、県民が参加できる国際交流事業に対して助成金を交付しています。

**対象事業** 平成27年6月1日～平成28年3月31日までに県内で実施する事業

**助成金額** 活動に要する経費の2分の1以内で15万円を限度

**募集期間** 平成27年4月1日～5月20日まで

## EVENT SCHEDULE

### 4月～7月イベントスケジュール

(都合により変更となる場合があります。)

#### 福井県国際交流会館

日本語常設講座

4月～7月

日本語ボランティア入門講座(福井市)

5月～7月

外国人のための無料行政書士相談(毎月第1土曜日)

4月4日、5月9日、6月6日、7月4日

外国人のための無料法律相談(毎月第3土曜日)

4月18日、5月16日、6月20日、7月18日

留学生ホームビジット体験

7月

#### 福井県国際交流嶺南センター

日本語ボランティア入門講座(小浜市) 5月～7月

異文化理解講座 6月

外国人のための無料法律相談/無料行政書士相談 随時

外国語による外国文化紹介講座(英語) 6月

詳細はウェブサイトをご覧ください!

福井県国際交流協会

検索

# F I A 質問コーナー



Q

ホームステイの受け入れをしたいのですが…。

このコーナーでは、福井県国際交流会館・福井県国際交流嶺南センターを訪れた皆様から寄せられる様々な質問に対する回答を紹介していきます。

**A** 受け入れには、ゲストが宿泊のために専用で使用できる部屋が必要です。また、ご家族全員のご了承が得られていることが登録の条件となります。主催団体により異なりますが、受入期間は週末を利用した短期(1泊2日や2泊3日)が多く、わずかですが謝礼が出ます。

ホームステイは異なる文化や習慣など互いに理解を深める最良の手段と言えますが、それと同時に互いの国の印象を決めてしまう重要な役割を担っています。特別な準備をする必要はありませんが、思いやりの気持ちを忘れず、家族の一員として温かく迎えましょう。ご希望の方は、登録が必要です。福井県国際交流会館(福井市)・福井県国際交流嶺南センター(敦賀市)までお越しください。

## 平成27年度 賛助会員 募集中!

福井県国際交流協会では、幅広い県民の参加による全県的な国際交流を推進するため、様々な事業を展開しております。ただいま、当協会の活動をサポートして下さる賛助会員を募集しております。皆様のご入会を心からお待ちしております!

会費 個人…2,000円 団体…10,000円 期間 申込日～平成28年3月31日

特典 国際交流イベントの案内のほか、映画チケット・ホテル宿泊・旅行用品・レストランでの割引など

※特典ご利用時には、必ず会員証をご提示ください。電話等での予約の際は、会員である旨お伝えください。  
※繁忙期等には、特典の利用が出来ない場合もありますので、ご了承ください。

## 賛助会員になっていただくとこんな特典があります♪

《賛助会員協賛企業のご紹介》

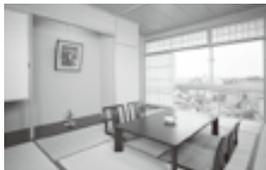
### 公立学校共済組合芦原保養所 芦泉荘

#### 芦原温泉 公共の宿 24時間いつでも温泉入浴

宿泊、休憩、宴会、法要等お気軽にご利用いただけます。



【泉質】ナトリウム・カルシウム-塩化物泉  
【効能】疲労回復、筋肉痛、神経痛等  
料金、詳細につきましては当保養所へお問い合わせください。



【アクセス】  
●お車で 福井から約30分、金津ICより約20分  
●電車で JR芦原温泉駅から「東尋坊」方面バス乗り「あわら湯の町」駅下車徒歩5分  
福井よりえちぜん鉄道乗車約40分「あわら湯の町」駅下車徒歩5分

芦原温泉発祥の地に一番近い宿  
公立学校共済組合芦原保養所

芦泉荘

TEL.0776-77-3200  
http://www4.ocn.ne.jp/~rosenso/

#### 賛助会員特典

【個人会員および団体会員  
会員証提示者のみ】

モーニングコーヒー  
を無料で提供



〒910-4125  
あわら市堀江十楽1-10  
TEL&FAX 0776-77-3200

